

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 30 (1954-1955)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

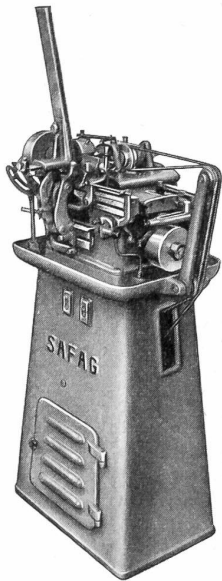
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



#### **Fabrikationsprogramm :**

Trieb- und Räderzahnmaschinen  
nach dem Teilverfahren

Maschinen für die Fräser-  
Fabrikation

Fräser- und Drehstahl-Schleif-  
maschinen

Horizontal-Rundtisch-Flächen-  
Schleifmaschine

Hydr. DUPLEX-Fräsaufomat

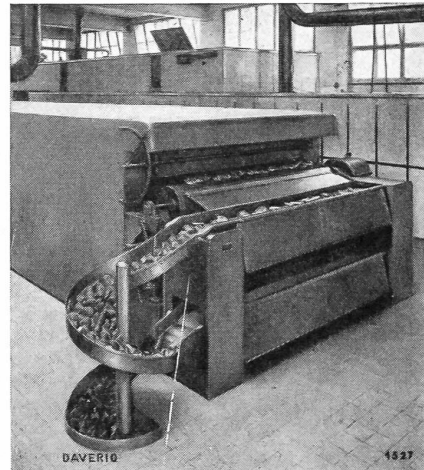
Oeldruckpumpen  
für Oelfeuerungen und  
hydr. Antriebe

Frankiermaschinen

## **SAFAG AG. / BIEL**

Maschinenfabrik  
Gurzelenstr. 31

## **DAVERIO & CIE. AG. ZÜRICH**



Transportanlage für Brot

Transport-Anlagen

Getreide-Mühlen

Getreide-, Malz- und Kohlen-Silos

Brech- und Sortieranlagen für Kohle und Koks

Kesselbeschickungsanlagen

Ölwalzwerke, Schlagmühlen

# **+GF+**

**Giessereierzeugnisse und Maschinen  
von höchster Qualität**

Fitings, Temperguss,  
Elektro-Stahlguss, Grauguss, Leichtmetallguss,  
Räder für Luftbereifung, Werkzeugmaschinen,  
Giessereimaschinen und Webstuhl-Automaten

**Georg Fischer Aktiengesellschaft  
Schaffhausen**

Telephon: (053) 5 60 31 / 5 70 31



AN DER STERNWARTE  
IN NEUENBURG  
hält

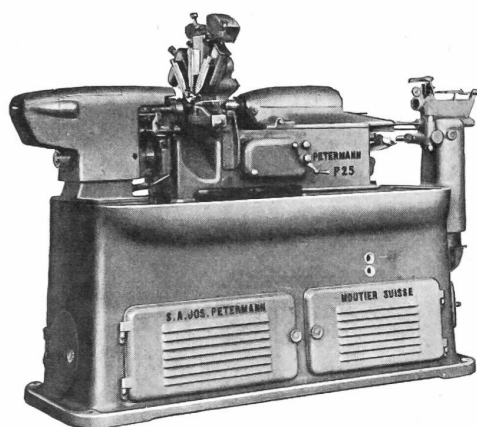
# ZENITH

DEN PRÄZISIONSREKORD  
in der Kategorie  
ARMBANDUHREN



Selbstaufzug  
Stoßgesichert  
Antimagnetisch  
20 Rubis  
Gangreserve 40 Stunden

## TOURS AUTOMATIQUES



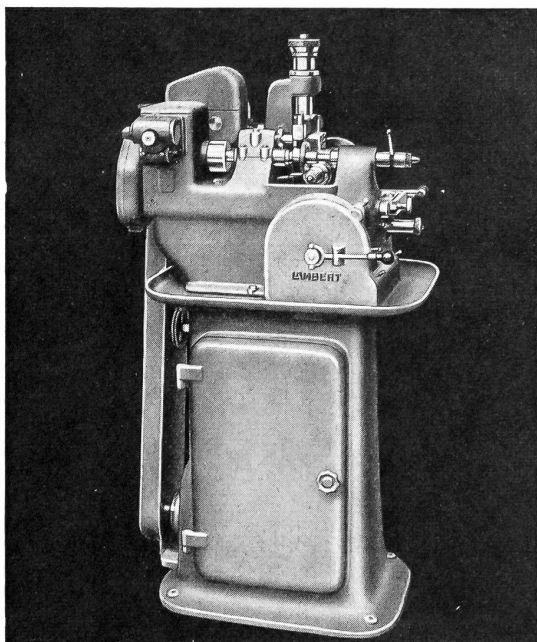
Spécialités :

Tours de haute précision pour toutes  
industries

Machines à tailler les roues et les  
pignons

Machines à fraiser les cames

S. A. JOS. PETERMANN · MOUTIER



Abwälzraderfräsmaschine Type 75

MASCHINEN FÜR UHRENFABRIKATION UND APPARATEBAU

**S. LAMBERT A.G.**  
GRENCHEN-SCHWEIZ



### Mehr als 80 Jahre

steht unsere Bank im Dienste in- und ausländischer Geschäftsfreunde. Alle Kunden individuell und zufriedenstellend zu bedienen, betrachten wir als unsere vornehmste Aufgabe.

## Schweizerischer BANKVEREIN

Société de Banque Suisse    Società di Banca Svizzera  
Swiss Bank Corporation

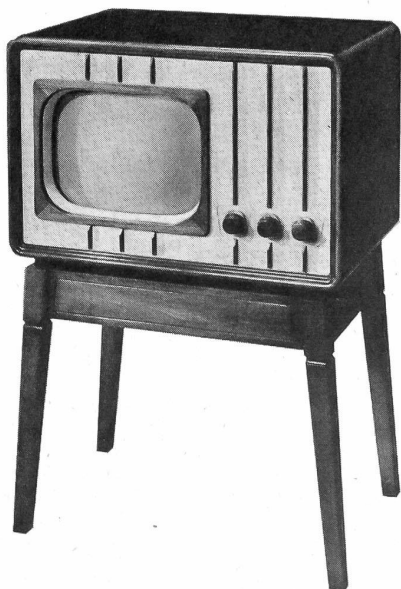
Zürich, St. Gallen, Genf, Lausanne,  
La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhausen, Biel

Chiasso, Herisau, Le Locle, Nyon, Zofingen,  
Aigle, Bischofszell, Morges, Rorschach

London, New York

Aktienkapital und Reserven Fr. 226 000 000

## Radio



## Television

Seit 20 Jahren baut Autophon Radioapparate und weitere drahtlose Geräte eigener Entwicklung. In Laboratorium und Fabrikation mit UKW und FM, den Grundlagen des Fernsehens, eng vertraut, entwickelte Autophon den Fernsehempfänger UTO, den zuverlässigen Schweizer Apparat mit auffallend sauberer Bildwiedergabe.

**AUTOPHON**

Prospekte, Beratung und Vorführung durch den Radiodienst

Fabrik in Solothurn

Claridenstraße 19, Zürich 22, Telephon 051/27 44 55